

Willkommen Bienvenue Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Wir haben für Sie ein haltbares und bei richtiger Anwendung absolut sicheres Produkt gebaut. Effektives und weitgehend gefahrloses Arbeiten ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Nous avons conçu pour vous un produit durable et absolument sûr, à condition d'être correctement utilisé. Toutefois, il n'est possible de travailler efficacement et pratiquement sans danger que si vous lisez ce mode d'emploi et les instructions de sécurité qu'il contient et les respectez. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e la massima sicurezza è però indispensabile che leggiate e rispettiate queste istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni per la sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro darete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

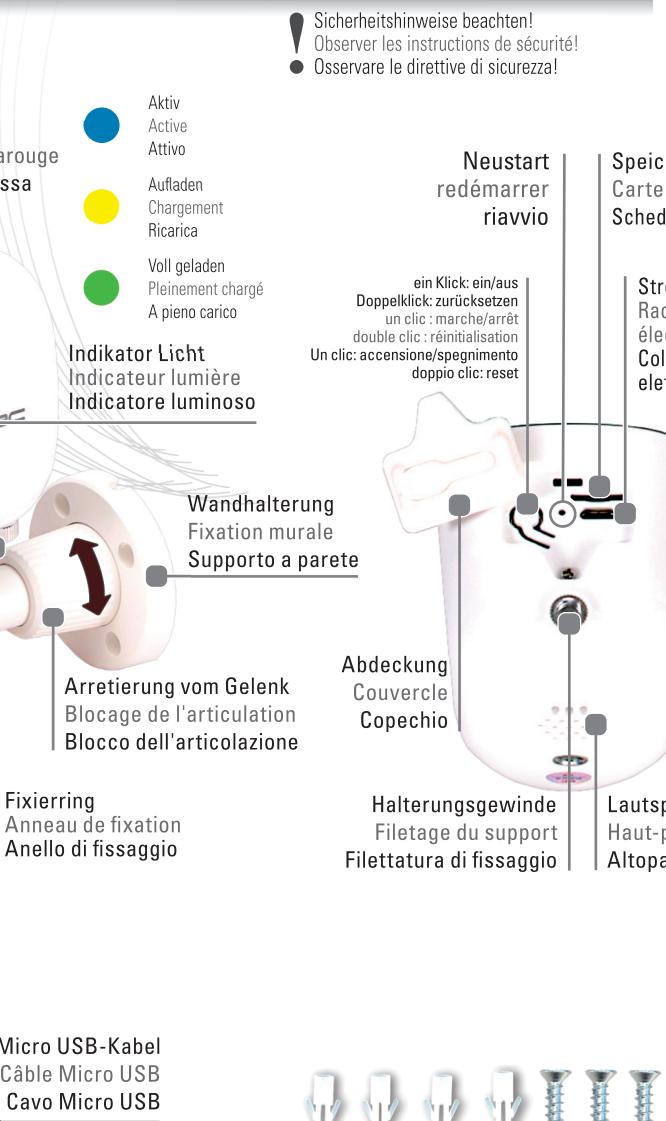
Rechtliche Hinweise Indications juridiques Avvertenze legali

Bei der Planung, der Installation und dem Betrieb der Überwachungskamera gilt es die CE-, eidgenössischen- und kantonalen Vorschriften zu beachten. Informationen zu Personenschutz, Signalisation, Nachbarschaft sowie Öffentlichkeit und Datenschutz sind unter <https://www.edoeb.admin.ch> und auch unter EUV 2016/679:2016-4 zu finden.

Concernant la planification, l'installation et l'utilisation de la caméra de surveillance, il convient de respecter les prescriptions de la Communauté européenne, de la Confédération et des cantons. Les informations sur la protection des personnes, la signalisation, le voisinage, ainsi que sur la transparence et la protection des données, figurent à l'adresse <https://www.edoeb.admin.ch> et aussi dans le Règlement (UE) 2016/679.

In sede di pianificazione, installazione e azionamento della videocamera di sorveglianza, rispettare le disposizioni cantonali, federali e UE. Le informazioni su protezione personale, segnalamento, prossimità, visibilità e protezione dei dati sono disponibili sul sito <https://www.edoeb.admin.ch> e nel regolamento GDPR 2016/679:2016-4.

Geräteübersicht Description de l'appareil Descrizione dell'apparecchio



Gebrauchen Utilisation Uso

Sicherheitshinweise beachten!
Observer les instructions de sécurité!
Osservare le direttive di sicurezza!

Abdeckung entfernen
Retirer le couvercle
Rimuovere il coperchio

Neustart
redémarrer
riavvio

Speicherkarte
Carte mémoire
Scheda di memoria

Stromanschluss
Raccordement électrique
Collegamento elettrico

Indikator Licht
Indicateur lumière
Indicatore luminoso

Wandhalterung
Fixation murale
Supporto a parete

Arretierung vom Gelenk
Blocage de l'articulation
Blocco dell'articolazione

Abdeckung
Couvercle
Copechio

Halterungsgewinde
Filetage du support
Filletatura di fissaggio

Lautsprecher
Haut-parleur
Altoparlante

Mikrofon
Microphone
Microfono

Fixierung
Anneau de fixation
Anello di fissaggio

Micro USB-Kabel
Câble Micro USB
Cavo Micro USB

Wandbefestigung (siehe "Wandmontage")
Fixation au mur (voir "Montage au mur")
Fissaggio a parete (vedere "Fissaggio a parete")

Zuerst Netztecker ziehen. Keine Lösungsmittel verwenden.
Avant le nettoyage, retirer la fiche. Ne pas employer de solvants.

Nie in Wasser eintauchen oder unter fließendes Wasser halten.
Ne jamais tremper dans l'eau, ni le passer sous l'eau courante.

Prima di pulire estrarre la spina. Non usare mai soluzioni contenuti acidi.
Non immergere in acqua, né tenerla sotto l'acqua corrente.

1



2



3



4



5.1

Anwendung Utilisation Uso

Bei Gewitter oder bei längerer Nutzungspause Netztecker ausziehen!
En cas d'orage ou de non-utilisation prolongée: débrancher le connecteur secteur!
In caso di temporale o di inutilizzo prolungato, scollegare il connettore di rete!

Einschalten
Mise en marche
Accendere

Mit App verbinden
Se connecter à l'application
Connetersi con l'app

Max. 128GB Micro SD
Max. 128GB Micro SD
Max. 128GB Micro SD

WLAN-Frequenz 2.4G
Fréquence WiFi 2.4G
Frequenza WiFi 2.4G

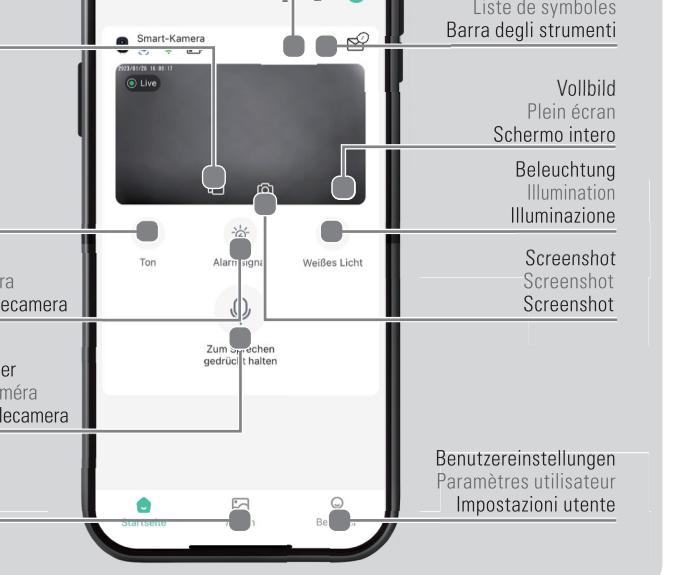
Einstellungen
Liste de symboles
Barra degli strumenti

Vollbild
Plein écran
Schermo intero

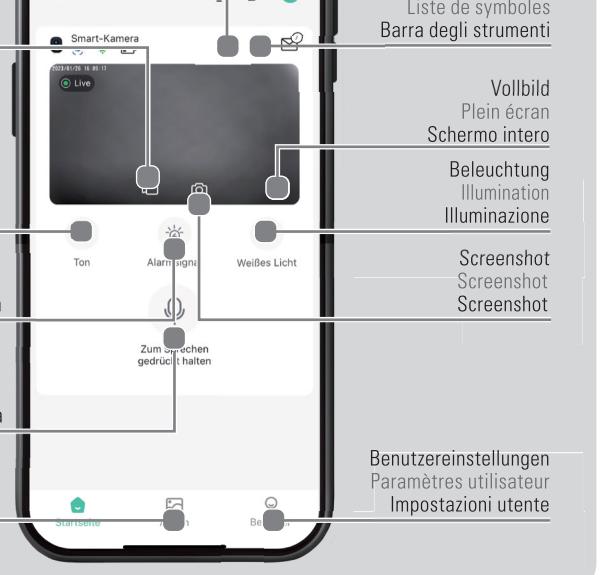
Beleuchtung
Éclairage
Illuminazione

Screenshot
Screenshot
Screenshot

Benutzereinstellungen
Paramètres utilisateur
Impostazioni utente



Überwachen | Surveiller | Monitor



Weitere Infos | Plus d'infos | Più informazioni

Bei Bewegungserkennung nimmt die Kamera für 3 Minuten Videomaterial auf.
En cas de détection de mouvement, la caméra enregistre 3 minutes de vidéo.
Quando viene rilevato un movimento, la telecamera registra filmati per 3 minuti.

Benachrichtigung bei wenig Batterie.
Notification de batterie faible.
Notifica di batteria scarica.

Benachrichtigung bei neuem Kamera Softwareupdate.
Notification de la nouvelle mise à jour du logiciel de la caméra.
Notifica dell'aggiornamento del software della fotocamera.

© Kuhn
Refined/protected by «ergonomic communication»—Ergocomprendere AG
Unauthorized use/copying is liable to punishment.

5



6



7



Fixieren Nettoyage Pulizia

Reinigung Nettoyage Pulizia

Ausschalten Éteindre Spegnere

Halterung platziieren, anschrauben Placer le support, le visser Posizionare la staffa, avvitare

Kamera an Halterung fixieren und Fixierring festschrauben Fixez la caméra sur le support et vissez la bague de fixation. Fissare la fotocamera alla staffa e avvitare l'anello di fissaggio.

Kamera ausrichten, Gelenk fixieren Orienter la caméra, fixer l'articulation Allineare la telecamera, fissare il giunto

